

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1279/95

of 6 June 1995

opening individual sales by invitation to tender for the export of vinous alcohol  
held by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine <sup>(1)</sup>, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94 <sup>(2)</sup>,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/88 of 12 December 1988 laying down general rules for the disposal of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies <sup>(3)</sup>,Whereas Commission Regulation (EEC) No 377/93 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 3152/94 <sup>(5)</sup>, lays down detailed rules for the disposal of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by intervention agencies;

Whereas, in view of the cost of storing alcohol, individual sales by invitation to tender should be opened for vinous alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the French, Italian and Spanish intervention agencies;

Whereas individual invitations to tender should be organized for the export of alcohol to certain Caribbean and Central American countries where there is some guarantee that their markets in alcohol and spirit drinks will not be disturbed, with a view to its end use as motor fuel;

Whereas, nevertheless, the amount of and the detailed rules for the guarantees and securities laid down for those individual invitations to tender should be adapted, given the large amount of alcohol being put up for sale; whereas the amount of the performance guarantee must be increased, given the possibility of a large volume of alcohol being stored in the Caribbean and Central American countries concerned;

Whereas the tender prices expressed in ecus/hl, submitted under invitations to tender for vinous alcohol, must take account of any amendments made under the agrimone-tary system established by Council Regulation (EEC) No

3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy <sup>(6)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 <sup>(7)</sup>;Whereas Regulation (EEC) No 2192/93 <sup>(8)</sup> concerning the operative events for the agricultural conversion rates used in the wine sector and amending Regulation (EEC) No 377/93 specifies the agricultural conversion rates to be used to convert the payments and securities provided for in connection with individual invitations to tender into national currency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. Eight individual sales by intervention to tender Nos 175/95 EC, 176/95 EC, 177/95 EC, 178/95 EC, 179/95 EC, 180/95 EC, 181/95 EC and 182/95 EC shall be held of a total quantity of 1 million hectolitres of alcohol obtained from the distillation operations referred to in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and held by the French, Italian and Spanish intervention agencies.

2. Individual invitations to tender Nos 175/95 EC, 176/95 EC and 177/95 EC shall cover 425 000, 100 000 and 100 000 hectolitres of alcohol at 100 % volume respectively.

Individual invitations to tender Nos 178/95 EC, 179/95 EC, 180/95 EC, 181/95 EC and 182/95 EC shall each cover 75 000 hectolitres of alcohol at 100 % volume.

*Article 2*

The alcohol offered for sale:

- shall be for export outside the European Community,
- must be imported into and dehydrated in:
  - for individual invitation to tender No 175/95 EC, Costa Rica,
  - for individual invitations to tender Nos 176/95 EC and 177/95 EC one of the following third countries:

<sup>(1)</sup> OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

<sup>(3)</sup> OJ No L 346, 15. 12. 1988, p. 7.

<sup>(4)</sup> OJ No L 43, 20. 2. 1993, p. 6.

<sup>(5)</sup> OJ No L 332, 22. 12. 1994, p. 34.

<sup>(6)</sup> OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

<sup>(8)</sup> OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 19.

- Guatemala,
- Honduras, including the Swan Islands,
- El Salvador,
- for individual invitations to tender Nos 178/95 EC, 179/95 EC, 180/95 EC, 181/95 EC and 182/95 EC one of the following third countries :
  - Saint Christopher and Nevis,
  - Bahamas,
  - Dominican Republic,
  - Antigua and Barbuda,
  - Dominica,
  - British Virgin Islands and Montserrat,
  - Jamaica,
  - Saint Lucia,
  - Saint Vincent, including the Northern Grenadines,
  - Barbados,
  - Trinidad and Tobago,
  - Belize,
  - Grenada, including the Southern Grenadines,
  - Aruba,
  - Netherlands Antilles (Curaçao, Bonaire, Saint Eustace, Saba and the southern part of Saint Martin),
  - Guyana,
  - Virgin Islands of the United States,
  - Haiti,
- must be used only as motor fuel.

### Article 3

The location and reference numbers of the vats concerned, the quantity of alcohol contained in each vat, the alcoholic strength and the characteristics of the alcohol as well as certain specific conditions are given in the Annex I hereto.

### Article 4

The sale shall take place in accordance with Article 13 to 16, 17 (1), 18 (2), (3), (4), (5) and (6) and 30 to 38 of Regulation (EEC) No 377/93.

However, payment for the alcohol must be made by 31 December 1995, at the latest.

### Article 5

1. The tendering security referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 377/93 shall be ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % volume and shall be lodged

for the total quantity of alcohol offered for sale in each of the invitations to tender referred to in Article 1 hereto.

Maintenance of the tender after the time limit for submitting tenders and the lodging of a removal guarantee shall constitute the primary requirements within the meaning of Article 20 of Regulation (EEC) No 2220/85<sup>(1)</sup> as regards the tendering security.

The tendering security shall be released immediately if the tender is not accepted or if the successful tenderer meets the conditions set out in the preceding subparagraph.

2. Within twenty days of receipt of the commission's decision awarding the alcohol, the successful tenderer shall provide proof that a removal guarantee has been lodged with each intervention agency holding alcohol to ensure the export of the alcohol covered by the tender in question.

The removal guarantee shall be ECU 12,08 per hectolitre of alcohol at 100 % volume and shall be lodged for the total quantity offered for sale in each invitation to tender covered by this Regulation.

The removal guarantee shall be released by the intervention agency holding alcohol only for each quantity of alcohol for which proof is supplied that it was exported within the time limit laid down in Article 6 (2).

The export of alcohol awarded pursuant to this Regulation shall constitute a primary requirement within the meaning of Article 20 of Regulation (EEC) No 2220/85 as regards the removal guarantee.

3. The performance guarantee shall be ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % volume. Notwithstanding Article 17 of Regulation (EEC) No 377/93 that guarantee shall be lodged for each of the invitations to tender referred to in Article 1 of this Regulation for each quantity of alcohol which is subject to a removal order.

The successful tenderer shall provide proof that a performance guarantee has been lodged with the intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

The guarantee shall be released in accordance with Article 34 (3) (b) of Regulation (EEC) No 377/93.

### Article 6

1. The intervention agency holding alcohol and the successful tenderer shall agree on a (detailed) timetable for the physical removal of the alcohol. The timetable shall be notified to the Commission in the month following

<sup>(1)</sup> OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

receipt of the Commission's decision awarding the alcohol to permit coordination of removal operations in accordance with this Regulation.

2. Export of the alcohol awarded under the invitations to tender referred to in Article 1 above must be completed by 31 December 1995, at the latest.

#### Article 7

To be valid, tenders must indicate the place where end use of the alcohol awarded is to take place and must include an undertaking by the tenderer to the effect that the alcohol will be sent to that destination and used for that purpose. The tender shall also include proof that the tenderer has binding commitments with an operator in the motor fuel sector in one of the third countries listed in Article 2 who has undertaken to dehydrate the alcohol awarded in one of those countries and to export it for use solely as motor fuel.

#### Article 8

1. Before the awarded alcohol is removed, the intervention agency and the successful tenderer shall take a reference sample and shall analyse that sample to verify the alcoholic strength expressed in % vol of the alcohol in question.

Where the final results of the analysis of the sample show a difference between the alcoholic strength by volume of the alcohol to be removed and the minimum alcoholic strength by volume stated in the notice of invitation to tender, the following provisions shall apply:

- (i) the intervention agency shall, the same day, inform the Commission thereof in accordance with Annex II, as well as the storer and the successful tenderer;
- (ii) the successful tenderer may:
  - either agree to take over the lot with its characteristics as established, subject to the Commission's agreement,
  - or refuse to take over the lot in question.

In either case, the successful tenderer shall, the same day, inform the intervention agency and the Commission thereof in accordance with Annex III.

Once these formalities have been completed, if he has refused to take over the lot concerned, he shall be immediately released from all his obligations relating to that lot.

2. Where the successful tenderer refuses the merchandise, as provided for in paragraph 1, the intervention agency shall supply him with another quantity of alcohol of the requisite quality, at no extra charge, within a maximum of eight days.

3. If physical removal of the alcohol is delayed by more than five working days in relation to the date of acceptance of the lot to be removed by the successful

tenderer for reasons imputable to the intervention agency, the Member State shall be responsible for the payment of compensation.

#### Article 9

1. Successful tenderers for individual invitations to tender Nos 175/95 EC, 176/95 EC and 177/95 EC may, by common agreement, exchange a quantity of alcohol stored in the designated vats in a Member State for the purposes provided for in those invitations to tender.

2. Successful tenderers for individual invitations to tender Nos 178/95 EC, 179/95 EC, 180/95 EC, 181/95 (EC) and 182/95 may, by common agreement, exchange a quantity of alcohol stored in the designated vats in a Member State for the purposes provided for in those invitations to tender.

3. Such exchange shall not affect the obligations of the tenderers concerned, particularly as regards the price to be paid and the time limit for removal and use of the alcohol awarded to them indicated in the invitation to tender concerned.

4. Successful tenderers who wish to make such an exchange must give prior notice to the intervention agencies concerned.

5. If such exchange affects the planned timetable for physical removal of the alcohol, that timetable shall immediately be amended and that amendment notified to the Commission.

6. Such exchange shall not change the total quantities of alcohol placed on sale for invitations to tender Nos 175/95 EC, 176/95 EC, 177/95 EC, 178/95 EC, 179/95 EC, 180/95 EC, 181/95 EC and 182/95 EC respectively.

#### Article 10

Notwithstanding the first subparagraph of Article 36 (2) of Regulation (EEC) No 377/93, the alcohol contained in the vats indicated in the communication from the Member States referred to in Article 36 of Regulation (EEC) No 377/93 and covered by the invitation to tender referred to in Article 1 of this Regulation may be substituted by the intervention agencies holding the alcohol concerned in agreement with the Commission or mixed with other alcohol delivered to the intervention agency until a removal order is issued for that alcohol, in particular for logistical reasons.

#### Article 11

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 June 1995.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

## ANNEX I

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 175/95 EC

## I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
1. SPAIN	Tarancón	D-5	26 555	35 + 36	Raw alcohol
	Tarancón	C-10	26 307	35 + 36	Raw alcohol
	Tarancón	E-2	3 482	35 + 36	Raw alcohol
	Tarancón	E-3	25 121	35 + 36	Raw alcohol
	Tarancón	E-4	26 150	35 + 36	Raw alcohol
	Tarancón	F-4	26 186	35 + 36	Raw alcohol
	Tarancón	C-5	26 622	39	Raw alcohol
	Tarancón	C-8	14 577	39	Raw alcohol
	Total		175 000		
2. FRANCE	Deulep Bld Chanzy F-30800 Saint-Gilles-du-Gard	608	6 681,90	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
		119	21 226,30	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
	Ets Verniers Usine Sainte-Louise F-11106 Narbonne	712	5 632,10	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
		105	2 621,70	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
		101	9 079,60	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
		103	9 087,90	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
		547	4 368,70	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
		112	9 010,80	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
		114	6 690,30	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
		712	600,70	35 + 36	Raw alcohol (+ 92 % vol.)
	Total		75 000		
3. ITALY	Neri		5 000	35 + 39	Neutral
	Di Lorenzo		1 500	39	Neutral
	ENALCO		1 500	36	Neutral
	Bertolino		12 000	36	Neutral

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
	S. Severo		500	39	Neutral
	Caviro		3 000	39	Neutral
	Dister — Coop		3 500	39	Neutral
	Mazzari		4 000	35 + 39	Neutral
	Bonollo		2 500	39	Neutral
	Caviro		1 500	35	Neutral
	Bertolino		8 000	35	Raw alcohol
	Vinum		5 000	39	Raw alcohol
	Ge. Dis		4 000	39	Raw alcohol
	Kronion		4 000	39	Raw alcohol
	Neri		41 000	39 + 35	Raw alcohol
	Bonollo		27 000	39	Raw alcohol
	D'Auria		5 000	39	Raw alcohol
	D.C.A.		5 000	35	Raw alcohol
	I.C.V.		4 000	39	Raw alcohol
	I.I.A.		1 500	39	Raw alcohol
	F. Palma		2 000	35	Raw alcohol
	Di Trani		7 000	35	Raw alcohol
	Balice		10 000	36	Raw alcohol
	SASRIV		5 000	39	Raw alcohol
	Del Sud		6 100	35	Raw alcohol
	DI.CO.VI.SA		5 400	35	Raw alcohol
	Total		175 000		
	Grand total		425 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Spanish pesetas, Italian lire or French francs obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 425 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

- be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or
- be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 175/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 21. 6. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

- (a) include a reference to individual sale by tender No 175/95 EC;
- (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;
- (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agencies:

- EIMA, via Palestro 81, I-00185 Roma (tel. 47 49 91 ; telex 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03 ; fax 445 39 40, 495 39 40).
- SAV par délégation de l'Onivins, zone industrielle, avenue de la Ballastière, boîte postale 231, F-33505 Libourne Cedex (tel. 57 51 03 03 ; telex 572 025 ; fax 57 25 07 05).
- SENPA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel. 347 65 00 ; telex 23427 SENPA ; fax 521 98 32).

This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

## IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 176/95 EC

## I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
1. SPAIN	Tarancón	C-8	11 940	39	Raw alcohol
	Tarancón	F-3	26 555	39	Raw alcohol
	Tarancón	F-5	8 371	39	Raw alcohol
	Villarrobledo	13	3 134	35 + 36	Raw alcohol
	Total		50 000		
2. ITALY	Bertolino		8 000	39	Neutral
	Del Sud		2 000	36	Neutral
	Bertolino		7 000	35	Raw alcohol
	Corine		9 000	39	Raw alcohol
	Lav. Vinacce		3 000	35	Raw alcohol
	Di Lorenzo		9 000	35	Raw alcohol
	Caviro		12 000	39	Raw alcohol
	Total		50 000		
	Grand total		100 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Spanish pesetas or Italian lire, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 100 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

- be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or
- be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.



3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 176/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.
  4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 21. 6. 1995.
  5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must :
    - (a) include a reference to individual sale by tender No 176/95 EC ;
    - (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol ;
    - (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.
  6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agencies :
    - SENPA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel. 347 65 00 ; telex 23427 SENPA ; fax 521 98 32).
    - EIMA, via Palestro 81, I-00185 Roma (tel. 47 49 91 ; telex 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03 ; fax 495 39 40, 445 39 40).
- This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

#### IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 177/95 EC

## I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
1. SPAIN	Villarrobledo	13	38 712	35 + 36	Raw alcohol
	Villarrobledo	15	11 288	35 + 36	Raw alcohol
	Total		50 000		
2. ITALY	Ge. Dis		8 000	36	Neutral
	Del Sud		2 000	36	Neutral
	Vinum		7 000	39	Raw alcohol
	Corine		9 000	39	Raw alcohol
	Mazzari		15 000	39	Raw alcohol
	Villapana		5 000	35	Raw alcohol
	D'Auria		4 000	35	Raw alcohol
	Total		50 000		
	Grand total		100 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Spanish pesetas or Italian lire, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 100 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

- be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or
- be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 177/95 EC (alcohol), DG VI (E-2) to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.
  4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 21 June 1995.
  5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must :
    - (a) include a reference to individual sale by tender No 177/95 EC ;
    - (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol ;
    - (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.
  6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agencies :
    - SENPA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel. 347 65 00 ; telex 23427 SENPA ; fax 521 98 32).
    - EIMA, Via Palestro 81, I-00185 Roma (tel. 47 49 91 ; telex 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03 ; fax 445 39 40, 495 39 40).
- This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

#### IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

# INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 178/95 EC

## I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
SPAIN	Villarrobledo	15	18 146	39	Raw alcohol
	Villarrobledo	30	7 647	39	Raw alcohol
	Villarrobledo	31	42 823	39	Raw alcohol
	Villarrobledo	32	6 384	39	Raw alcohol
	Total		75 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Spanish pesetas, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

- be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or
- be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 178/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 21. 6. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

- (a) include a reference to individual sale by tender No 178/95 EC;
- (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;
- (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

— SENPA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel. 347 65 00; telex 23427 SENPA; fax 521 98 32).

This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

---

#### IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

# INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 179/95 EC

## I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
SPAIN	Villarrobledo	32	35 654	39	Raw alcohol
	Tomelloso	2	9 143	35 + 36	Raw alcohol
	Tomelloso	3	18 452	35 + 36	Raw alcohol
	Tomelloso	4	11 751	35 + 36	Raw alcohol
	Total		75 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Spanish pesetas, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

- be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or
- be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 179/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 21. 6. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

- (a) include a reference to individual sale by tender No 179/95 EC;
- (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;
- (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.

6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency:

— SENPA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (tel. 347 65 00; telex 23427 SENPA; fax 521 98 32).

This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

---

#### IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 180/95 EC

## I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
ITALY	Sapis		5 000	39	Neutral
	F. Palma		7 000	35	Neutral
	SASRIV		3 000	36	Neutral
	Ge. Dis.		11 000	39	Raw alcohol
	Di. Trani		10 000	39	Raw alcohol
	De Luca		3 000	35	Raw alcohol
	Bonollo		15 000	35	Raw alcohol
	Dister-Coop		4 000	39	Raw alcohol
	Mazzari		9 000	39	Raw alcohol
	Caviro		8 000	35	Raw alcohol
	Total		75 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Italian lire, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

- be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or
- be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 180/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 21. 6. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

- (a) include a reference to individual sale by tender No 180/95 EC;
- (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;



- (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.
6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency :
- EIMA, via Palestro 81, I-00185 Roma (tel. 47 49 91 ; telex 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03 ; fax 445 39 40, 495 39 40).

This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

#### **IV. Award of contract**

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 181/95 EC

## I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
ITALY	Sapis		5 500	39	Neutral
	Di Trani		6 500	36	Neutral
	Del Salento		3 000	35	Neutral
	Kronion		11 000	39	Raw alcohol
	Balice		9 000	39	Raw alcohol
	F. Palma		4 000	35	Raw alcohol
	Eonollo		15 000	35	Raw alcohol
	Mazzari		9 000	39	Raw alcohol
	Caviro		12 000	35	Raw alcohol
	Total		75 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Italian lire, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

- be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or
- be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 181/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 21. 6. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must:

- (a) include a reference to individual sale by tender No 181/95 EC;
- (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol;

- (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.
6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency :
- EIMA, via Palestro 81, I-00185 Roma (tel. 47 49 91 ; telex 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03 ; fax 445 39 40, 495 39 40).

This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

#### **IV. Award of contract**

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

## INDIVIDUAL INVITATION TO TENDER No 182/95 EC

## I. Place of storage, volume and characteristics of the alcohol offered for sale

Member State	Location	Reference number of vat	Volume in hectolitres of pure alcohol	Reference to Regulation (EEC) No 822/87	Type of alcohol
ITALY	F. Palma		4 500	39	Neutral
	Sapis		2 500	39	Neutral
	Del Salento		3 000	36	Neutral
	S. Severo		5 000	39 + 36	Neutral
	Bertolino		11 000	35	Raw alcohol
	Di Trani		8 000	39	Raw alcohol
	Rodi		5 000	35	Raw alcohol
	Caviro		27 000	39 + 35	Raw alcohol
	Emiliane		2 500	35	Raw alcohol
	Deta		5 000	35 + 39	Raw alcohol
	C.V.A.		1 500	39	Raw alcohol
	Total		75 000		

Any interested party may, on application to the intervention agency concerned and on payment of ECU 2,415 per litre or the equivalent thereof in Italian lire, obtain samples of the alcohol offered for sale. Such samples shall be taken by a representative of the intervention agency concerned.

## II. Destination and use of the alcohol

The alcohol offered for sale must be exported from the Community. It must be imported into and dehydrated in one of the non-member countries listed in Article 2 of this Regulation as for use exclusively as motor fuel.

Evidence relating to the destination and use of the alcohol is to be obtained by an international security company and transmitted to the intervention agency concerned.

The costs thus incurred are to be borne by the successful tenderer.

## III. Submission of tenders

1. Tenders should be submitted for a quantity of 75 000 hectolitres of alcohol, expressed in hectolitres of alcohol at 100 % vol.

Any tender relating to a smaller quantity will not be considered.

2. Tenders must:

- be sent by registered mail to the Commission of the European Communities, 200 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, or
- be submitted at the reception of the Loi 120 building of the Commission of the European Communities, 130 rue de la Loi/Wetstraat, B-1049 Brussels, between 11 a.m. and 12 noon on the date mentioned in point 4.

3. Tenders must be enclosed in a sealed envelope marked 'Tender for individual sale No 182/95 EC (alcohol), DG VI (E-2), to be opened only at the meeting of the group', which itself must be enclosed in an envelope addressed to the Commission.

4. Tenders must reach the Commission not later than 12 noon (Brussels time) on 21. 6. 1995.

5. Tenders must state the name and address of the tenderer and must :
- (a) include a reference to individual sale by tender No 182/95 EC ;
  - (b) specify the price tendered, expressed in ecus per hectolitre of alcohol at 100 % vol ;
  - (c) include all the undertakings and statements referred to in Article 31 of Regulation (EEC) No 377/93, specify the final destination of the alcohol awarded and include proof of a commitment with an operator for dehydration and use solely as motor fuel.
6. Each tender must be accompanied by attestations of the lodging of a tendering security, issued by the following intervention agency :
- EIMA, via Palestro 81, I-00185 Roma (tel. 47 49 91 ; telex 62 03 31, 62 02 52, 61 30 03 ; fax 445 39 40, 495 39 40).
- This security must correspond to a sum of ECU 3,622 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

#### IV. Award of contract

The successful tenderer must provide proof that a performance guarantee of ECU 30,19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with each intervention agency concerned by the date of issue of a removal order for the quantity of alcohol in question at the latest.

---

*ANNEX II*

The only telex and fax numbers in Brussels to be used are :

DG VI (E-2) (for the attention of Mr Chiappone/Mr Van der Stappen)

- telex : 22037 AGREC B,  
22070 AGREC B (Greek characters),  
— fax : (32 2) 295 92 52.

*ANNEX III*

**Communication of refusal or acceptance of lots under the individual invitation to tender for the export of vinous alcohol opened by Regulation (EC) No 1279/95**

- Name of the successful tenderer :  
— Date of award of contract :  
— Date of refusal or acceptance of the lot by the successful tenderer :

Lot No	Quantity in hectolitres	Location of alcohol	Reason for refusal or acceptance to take over